

ডি.এইচ. লরেন্সের "পিয়ানো" একটি মর্মস্পর্শী এবং আবেগ উদ্বেককারী কবিতা। এটি স্মৃতি, সঙ্গীত এবং আবেগের শক্তিশালী মিথস্ক্রিয়াকে তুলে ধরে। কবিতাটিতে এমন একটি মুহূর্ত ধরা হয়েছে যেখানে বক্তা, একজন প্রাপ্তবয়স্ক পুরুষ, একজন মহিলার গান এবং পিয়ানো বাদনের শব্দে তার শৈশবে ফিরে যান। অতীতের এই অনাকাঙ্ক্ষিত যাত্রা এক গভীর মানসিক প্রতিক্রিয়া সৃষ্টি করে, যা তারুণ্যের সরলতা এবং সুরক্ষার জন্য গভীর আকুলতা প্রকাশ করে।

কবিতার ব্যাখ্যা:

কবিতাটি তিনটি স্তবকে বিভক্ত, প্রতিটি স্তবক স্মৃতির মনমুগ্ধকর শক্তির কেন্দ্রীয় ভাবের উপর নির্মিত।

- . প্রথম স্তবক: কবিতাটি শুরু হয় একটি স্নিগ্ধ, প্রায় স্বপ্নময় দৃশ্যের মাধ্যমে: "মৃদুস্বরে, গোধূলিবেলায়, এক মহিলা আমার জন্য গাইছে।" এই বর্তমান অভিজ্ঞতা অবিলম্বে বক্তাকে অতীতের দিকে নিয়ে যায়, "বছরের পর বছর ধরে স্মৃতির

পথ বেয়ে।" বক্তা স্পষ্টতই একটি নির্দিষ্ট শৈশবের স্মৃতি মনে করতে পারেন: "পিয়ানোর নিচে বসে থাকা একটি শিশু, তারের শব্দের গুঞ্জে / এবং মায়ের ছোট কোমল পায়ে চাপ দিচ্ছে, যে মা গান গাইতে গাইতে হাসে।" এই চিত্রটি সংবেদনশীল বিবরণে সমৃদ্ধ – তারের "গুঞ্জন", "ঝঙ্কার", তার মায়ের পায়ের দৃশ্য এবং তার হাসি – সবকিছু মিলে উষ্ণতা, আরাম এবং মাতৃস্নেহের অনুভূতি তৈরি করে।

- . **দ্বিতীয় স্তবক:** বক্তা এই নস্টালজিক অনুভূতির অনৈচ্ছিক প্রকৃতি স্বীকার করেন: "নিজের অজান্তেই, গানের ছলনাময়ী জাদু / আমাকে প্রতারিত করে ফিরিয়ে নিয়ে যায়।" "ছলনাময়ী" শব্দটি ইঙ্গিত দেয় যে সঙ্গীত এবং স্মৃতির এই শক্তি সূক্ষ্ম অথচ অপ্রতিরোধ্য, সম্ভবত এর তীব্রতায় কিছুটা অনাকাজিক্ষিতও। তার মানসিক প্রতিক্রিয়া গভীর: "যতক্ষণ না আমার হৃদয় কাঁদে পুরানো সেইসব রবিবারের সন্ধ্যার জন্য, যখন বাইরে থাকত শীত / এবং আরামদায়ক বৈঠকখানায়

স্তবগান, টিং টিং পিয়ানো আমাদের পথ দেখাত।" এই স্তবকটি অতীতকে আদর্শায়িত করে, ঘরোয়া সুখ, নিরাপত্তা ("বাইরে শীত," "আরামদায়ক বৈঠকখানা") এবং সঙ্গীতের চারপাশে পারিবারিক মুহূর্তগুলোর একটি চিত্র তুলে ধরে। আকাজক্ষা স্পষ্ট – তার হৃদয় সেই সময়ে আবার "ফিরে যেতে কাঁদে"।

- . **তৃতীয় স্তবক:** বর্তমান মুহূর্তটি নিজেকে জানান দেয়, কিন্তু এটি স্মৃতির অতীতের আকর্ষণের সাথে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করতে পারে না। "তাই এখন গায়িকার পক্ষে উচ্চস্বরে গান করা বৃথা / সেই বিশাল কালো পিয়ানোতে আবেগের সাথে।" বর্তমান পিয়ানোবাদকের আবেগপ্রবণ ("আবেগের সাথে") এবং সম্ভবত আরও প্রযুক্তিগতভাবে দক্ষ পরিবেশনা "বৃথা" বা অকার্যকর হয়ে যায়। কারণটি পরিষ্কার: "শৈশবের দিনগুলোর মোহ / আমাকে আচ্ছন্ন করেছে, আমার পুরুষত্ব ভেসে গেছে / স্মৃতির বন্যায়, আমি অতীতের জন্য শিশুর

মতো কাঁদি।" তার স্মৃতি দ্বারা উদ্ভূত শক্তিশালী আবেগগুলো তার প্রাপ্তবয়স্ক সংযম, তার "পুরুষত্ব" কে অভিভূত করে। তিনি সম্পূর্ণরূপে এই নস্টালজিয়ার তরঙ্গে আত্মসমর্পণ করেন, "শিশুর মতো কাঁদেন", যা তার ছোটবেলার মানসিক অবস্থায় সম্পূর্ণ প্রত্যাবর্তন নির্দেশ করে।

বিশ্লেষণ:

. মূলভাব (থিম):

- স্মৃতি এবং নস্টালজিয়ার শক্তি: এটি কেন্দ্রীয় মূলভাব। কবিতাটি দেখায় কিভাবে সংবেদনশীল অভিজ্ঞতা, বিশেষত সঙ্গীত, প্রাণবন্ত এবং আবেগগতভাবে carregado (আবেগপূর্ণ) স্মৃতি উন্মোচন করতে পারে। এখানে নস্টালজিয়া একটি শক্তিশালী, প্রায় অপ্রতিরোধ্য শক্তি হিসাবে উপস্থাপিত হয়েছে যা একজন ব্যক্তিকে স্থানান্তরিত করতে এবং অতীত ও বর্তমানের মধ্যকার রেখাগুলিকে ঝাপসা করে দিতে পারে।

- ০ অতীত এবং বর্তমানের মধ্যে দ্বন্দ্ব (শৈশব বনাম প্রাপ্তবয়স্কতা): বক্তা তার বর্তমান বাস্তবতা এবং তার শৈশবের আদর্শায়িত স্মৃতির মধ্যে আটকা পড়েছেন। তার প্রাপ্তবয়স্ক সত্তা, তার "পুরুষত্ব", স্মৃতির বন্যায় "ভেসে যায়", যা প্রাপ্তবয়স্কতার জটিলতা এবং সম্ভবত মোহভঙ্গ থেকে পালিয়ে একটি সহজ, আরও আদরের সময়ে ফিরে যাওয়ার আকাঙ্ক্ষা প্রকাশ করে।
- ০ সঙ্গীতের মানসিক শক্তি: সঙ্গীত বক্তার অতীতে যাত্রার অনুঘটক হিসাবে কাজ করে। "গানের ছলনাময়ী জাদু" যৌক্তিক চিন্তাভাবনাকে অতিক্রম করে সরাসরি গভীর-মূল আবেগ এবং স্মৃতিতে পৌঁছানোর ক্ষমতা রাখে। কবিতাটি তার শৈশবের "টিং টিং পিয়ানো" এবং বর্তমানের "বিশাল কালো পিয়ানো আবেগের সাথে" এর মধ্যে বৈসাদৃশ্য তুলে ধরে, যা বোঝায় যে বক্তার জন্য

পূর্বেরটির মানসিক অনুরণন পরেরটির প্রযুক্তিগত দক্ষতার চেয়ে অনেক বেশি।

- সারল্যের ক্ষতি এবং সুরক্ষার জন্য আকুলতা: শৈশবের স্মৃতিগুলো উষ্ণতা, নিরাপত্তা এবং মাতৃস্নেহ দ্বারা চিহ্নিত। বক্তার তীব্র মানসিক প্রতিক্রিয়া এই সুরক্ষিত এবং নিষ্পাপ অবস্থার জন্য গভীর ক্ষতির অনুভূতি প্রকাশ করে।

. গঠন এবং ফর্ম:

- কবিতাটি তিনটি চতুষ্ক (চার লাইনের স্তবক) নিয়ে গঠিত।
- এটি প্রতিটি স্তবকে একটি সামঞ্জস্যপূর্ণ AABB ছন্দের বিন্যাস অনুসরণ করে (me/see, strings/sings; song/belong, outside/guide; clamour/glamour, cast/past)। এই সহজ এবং নিয়মিত ছন্দের বিন্যাস কবিতাটির সঙ্গীতময় গুণাবলীতে অবদান রাখে, যা সঙ্গীতের মূলভাবের প্রতিধ্বনি করে।

এটি তার স্মরণ করা শৈশবের স্মৃতিগুলির সরলতা এবং সারল্যকেও প্রতিফলিত করতে পারে।

. চিত্রকল্প এবং সংবেদনশীল বিবরণ:

- লরেন্স বর্তমান এবং অতীত উভয় দৃশ্যকে প্রাণবন্ত করার জন্য প্রাণবন্ত সংবেদনশীল চিত্রকল্প ব্যবহার করেন।
- শ্রুতিগত চিত্রকল্প: "মৃদুস্বরে... গাইছে," "তারের শব্দের গুঞ্জন," "স্তবগান," "টিং টিং পিয়ানো," "উচ্চস্বরে গান করা," "আবেগের সাথে।"
- দৃশ্যমান চিত্রকল্প: "গোধূলি," "বছরের পর বছর ধরে স্মৃতির পথ," "পিয়ানোর নিচে বসে থাকা শিশু," "মা যে হাসে," "আরামদায়ক বৈঠকখানা," "বিশাল কালো পিয়ানো।"
- স্পর্শগত চিত্রকল্প: "ছোট কোমল পায়ে চাপ দিচ্ছে।"

- এই সমৃদ্ধ চিত্রকল্প বক্তার অভিজ্ঞতাকে পাঠকের কাছে আরও তাৎক্ষণিক এবং সম্পর্কিত করে তোলে।

. সুর (টোন):

- কবিতার সুর প্রধানত নস্টালজিক এবং বিষণ্ণ। অতীতের জন্য একটি আকুলতা এবং গভীর আকাঙ্ক্ষার অনুভূতি রয়েছে।
- যদিও শৈশবের স্মৃতিগুলিকে সুখী এবং সান্ত্বনাদায়ক হিসাবে চিত্রিত করা হয়েছে, বক্তার তাদের বর্তমান অভিজ্ঞতা দুঃখের সাথে মিশে আছে কারণ সেগুলি চলে গেছে এবং পুনরুদ্ধারযোগ্য নয়। শেষ লাইনগুলি, "আমি অতীতের জন্য শিশুর মতো কাঁদি," একটি গভীর শোক এবং আকুলতার অনুভূতি প্রকাশ করে।

. ভাষা এবং শব্দচয়ন:

- । ভাষা তুলনামূলকভাবে সহজ এবং প্রত্যক্ষ, তবুও আবেগগতভাবে শক্তিশালী।
- । "মৃদুস্বরে," "স্মৃতির পথ," "হাসে," "আরামদায়ক," এবং "মোহ" এর মতো শব্দগুলি অতীত বর্ণনা করার সময় উষ্ণতা এবং আদর্শায়নের অনুভূতি তৈরি করে।
- । বিপরীতে, "ছলনাময়ী," "প্রতারণিত করে," এবং "বৃথা" শব্দগুলি বক্তার অভ্যন্তরীণ দ্বন্দ্ব এবং তার আবেগের অপ্রতিরোধ্য প্রকৃতি প্রকাশ করে। তারুণ্যের "টিং টিং পিয়ানো" থেকে বর্তমানের "বিশাল কালো পিয়ানো আবেগের সাথে" পিয়ানোর বর্ণনায় পরিবর্তন তাদের জন্য বিভিন্ন মানসিক ওজন বহন করে তা তুলে ধরে।

উপসংহার:

ডি.এইচ. লরেন্সের "পিয়ানো" শৈশবের স্মৃতির দীর্ঘস্থায়ী শক্তি এবং সঙ্গীত কিভাবে এই গভীরভাবে প্রোথিত আবেগগুলির বাহন হিসাবে কাজ করতে পারে তার একটি নিপুণ অন্বেষণ। কবিতাটি এমন যে কেউ অনুভব করেছেন যে হঠাৎ নস্টালজিয়ার ঢেউয়ে অভিভূত হয়েছেন, তাদের সাথে অনুরণিত হয়। এটি অতীতের অনুভূত সরলতা, নিরাপত্তা এবং ভালবাসার জন্য সর্বজনীন মানবিক অভিজ্ঞতার আকাজক্ষাকে তুলে ধরে। এটি একটি মর্মস্পর্শী অনুস্মারক যে কিভাবে আমাদের গঠনমূলক অভিজ্ঞতাগুলি প্রাপ্তবয়স্ককালেও আমাদের মানসিক জগতকে রূপ দিতে থাকে এবং কিভাবে বর্তমান কখনও কখনও শৈশবের দিনগুলির শক্তিশালী "মোহ" দ্বারা ম্লান হয়ে যেতে পারে।

এখানে ডি.এইচ. লরেন্সের "পিয়ানো" কবিতাটি, প্রতিটি লাইনের বাংলা অর্থ এবং ব্যাখ্যাসহ দেওয়া হলো:

Piano By D.H. Lawrence

Original English: Softly, in the dusk, a woman is

singing to me; **Bangla Meaning:** মৃদুস্বরে, গোধূলিবেলায়,

এক মহিলা আমার জন্য গাইছে; **Bangla Explanation:**

কবিতাটি শুরু হচ্ছে একটি শান্ত ও স্নিগ্ধ সন্ধ্যার ছবি দিয়ে। বক্তা বলছেন যে মোলায়েম আলো-আঁধারিতে (গোধূলিবেলায়) একজন নারী তার উদ্দেশ্যে গান গাইছেন। এই লাইনটি একটি বর্তমান সময়ের দৃশ্য তৈরি করে, যা পরবর্তী সময়ে স্মৃতির জগতে প্রবেশের সূচনা করে।

Original English: Taking me back down the vista of years, till I see **Bangla Meaning:** আমাকে বছরগুলির

স্মৃতির পথ বেয়ে অতীতে নিয়ে যাচ্ছে, যতক্ষণ না আমি দেখতে

পাই **Bangla Explanation:** মহিলার গান বক্তাকে অতীতের

স্মৃতিতে ডুবিয়ে দিচ্ছে। "vista of years" বা "বছরগুলির স্মৃতির পথ" একটি দীর্ঘ সময়ের ব্যবধান নির্দেশ করে, যার মধ্যে দিয়ে বক্তা যেন পেছনে ফিরে তাকাচ্ছেন এবং শৈশবের দৃশ্য দেখতে পাচ্ছেন।

Original English: A child sitting under the piano, in the boom of the tingling strings

Bangla Meaning: একটি শিশু পিয়ানোর নিচে বসে আছে, তারের শব্দের গুঞ্জে

Bangla Explanation: গানের সুরে বক্তা নিজেকে শৈশবের একটি বিশেষ মুহূর্তে দেখতে পাচ্ছেন। তিনি একটি ছোট শিশু, যে পিয়ানোর নিচে বসে আছে। "boom of the tingling strings" পিয়ানোর সুরের গভীর এবং অনুরণিত শব্দকে বোঝায়, যা শিশুটির চারপাশে ধ্বনিত হচ্ছে।

Original English: And pressing the small, poised feet of a mother who smiles as she sings.

Bangla Meaning: আর গান গাইতে থাকা হাস্যোজ্জ্বল মায়ের ছোট, সুবিন্যস্ত দুটি পায়ে চাপ দিচ্ছে।

Bangla Explanation: শিশুটি তার মায়ের পায়ে আলতো করে চাপ দিচ্ছে। তার মা পিয়ানো বাজাচ্ছেন এবং গান গাইছেন, আর তার মুখে লেগে আছে স্নেহের হাসি। এই দৃশ্যটি মায়ের প্রতি শিশুর ভালোবাসা এবং একটি সুরক্ষিত, আনন্দময় পারিবারিক পরিবেশ তুলে ধরে।

Original English: In spite of myself, the insidious mastery of song

Bangla Meaning: নিজের ইচ্ছার বিরুদ্ধে, গানের এই ছলনাময়ী জাদু

Bangla Explanation: বক্তা বলছেন যে তিনি নিজের ইচ্ছার বিরুদ্ধে স্মৃতির অতলে তলিয়ে যাচ্ছেন। গানটির এমনই এক জাদুকরী ক্ষমতা ("insidious mastery" বা "ছলনাময়ী জাদু") যে তা তাকে বর্তমান থেকে বিচ্ছিন্ন করে অবচেতনভাবেই অতীতের দিকে টেনে নিয়ে যাচ্ছে।

Original English: Betrays me back, till the heart of me weeps to belong **Bangla Meaning:** আমাকে প্রতারণা করে অতীতে ফিরিয়ে নিয়ে যায়, যতক্ষণ না আমার হৃদয় আকুল হয়ে কাঁদে ফিরে যেতে **Bangla Explanation:** গানের এই জাদুকরী প্রভাব বক্তাকে সম্পূর্ণরূপে অতীতের কাছে ফিরিয়ে নিয়ে যায়। তার হৃদয়ের গভীর থেকে সেই ফেলে আসা দিনগুলিতে, সেই চেনা পরিবেশে ফিরে যাওয়ার জন্য এক তীব্র আকাঙ্ক্ষা ও বেদনা জন্মায়, যা তাকে কাঁদায়।

Original English: To the old Sunday evenings at home, with winter outside

Bangla Meaning: বাড়ির সেইসব পুরোনো রবিবারের সন্ধ্যায়,
যখন বাইরে থাকতো শীত

Bangla Explanation: বক্তার মনে পড়ছে তার বাড়ির পুরোনো
রবিবারের সন্ধ্যাগুলোর কথা। বাইরে যখন কনকনে ঠান্ডা থাকতো,
তখন ঘরের ভেতরের উষ্ণতা ছিল আরো বেশি আশ্রয়দায়ক ও
আনন্দময়।

Original English: And hymns in the cosy parlour,
the tinkling piano our guide.

Bangla Meaning: আর আরামদায়ক বৈঠকখানায় চলত
স্তবগান, আর পিয়ানোর টুংটাং শব্দ আমাদের পথ দেখাতো।

Bangla Explanation: সেইসব রবিবারের সন্ধ্যায় তাদের
আরামদায়ক বৈঠকখানায় প্রার্থনাসঙ্গীত বা স্তবগান গাওয়া হতো।
পিয়ানোর মিষ্টি "টুংটাং" শব্দ তাদের সেই সঙ্গীতময় মুহূর্তগুলোর
পথপ্রদর্শক ছিল। এই লাইনটি একটি শান্তিপূর্ণ ও ধর্মীয়
পারিবারিক আবহ ফুটিয়ে তোলে।

Original English: So now it is vain for the singer to burst into clamour

Bangla Meaning: তাই এখন এই গায়িকার পক্ষে উচ্চস্বরে আবেগে ফেটে পড়া বৃথা

Bangla Explanation: বক্তা বর্তমানে ফিরে এসে বলছেন যে, এখন যে মহিলাটি গান গাইছেন, তার পক্ষে যতই আবেগময় বা উচ্চস্বরে গান গাওয়া হোক না কেন, তা বৃথা। কারণ বক্তার মন পড়ে আছে শৈশবের সেই মিষ্টি স্মৃতিতে।

Original English: With the great black piano appassionato.

Bangla Meaning: এই বিশাল কালো পিয়ানোতে আবেগের সাথে (বাজানো হলেও)।

Bangla Explanation: বর্তমানের পিয়ানোটি হয়তো অনেক বড় ("great black piano") এবং গায়িকাও হয়তো খুব আবেগ দিয়ে ("appassionato") বাজাচ্ছেন বা গাইছেন, কিন্তু বক্তার কাছে তা অর্থহীন মনে হচ্ছে। শৈশবের সাধারণ পিয়ানোর সুরের কাছে এই আড়ম্বরপূর্ণ পরিবেশনা ম্লান হয়ে গেছে।

Original English: The glamour of childish days is upon me, my manhood is cast

Bangla Meaning: শৈশবের দিনগুলোর মোহ আমাকে আচ্ছন্ন করেছে, আমার পুরুষত্ব যেন হারিয়ে গেছে

Bangla Explanation: শৈশবের সেই সোনালী দিনগুলির আকর্ষণ ("glamour") বক্তাকে এতটাই আচ্ছন্ন করে ফেলেছে যে তার বর্তমানের প্রাপ্তবয়স্ক সত্তা বা "পুরুষত্ব" যেন সেই স্মৃতির বন্যার সামনে দুর্বল হয়ে পড়েছে, হারিয়ে গেছে।

Original English: Down in the flood of remembrance, I weep like a child for the past.

Bangla Meaning: স্মৃতির সেই প্রবল স্রোতে, আমি অতীতের জন্য শিশুর মতো কাঁদি।

Bangla Explanation: স্মৃতির এই অপ্রতিরোধ্য ঢেউ ("flood of remembrance") বক্তার প্রাপ্তবয়স্কতার বাঁধ ভেঙে দিয়েছে। তিনি তার হারানো শৈশবের জন্য, সেই ফেলে আসা দিনগুলোর জন্য একজন অসহায় শিশুর মতো কাঁদছেন। এই লাইনটি নস্টালজিয়ার তীব্রতা এবং অতীতের প্রতি গভীর মমত্ববোধ প্রকাশ করে।

ঠিক আছে, ডি.এইচ. লরেন্সের "পিয়ানো" কবিতা থেকে পরীক্ষার জন্য গুরুত্বপূর্ণ বিষয়গুলো নিচে তুলে ধরা হলো:

১. কবিতার মূলভাব (Central Themes):

- . স্মৃতি ও নস্টালজিয়া (Memory and Nostalgia): কীভাবে সঙ্গীত অতীতের স্মৃতিকে জাগিয়ে তোলে এবং বক্তাকে শৈশবের দিনগুলোতে ফিরিয়ে নিয়ে যায়, এটি কবিতার প্রধান বিষয়। নস্টালজিয়ার তীব্রতা এবং এর অপ্রতিরোধ্য প্রভাব বিশেষভাবে গুরুত্বপূর্ণ।
- . শৈশব বনাম প্রাপ্তবয়স্কতা (Childhood vs. Adulthood) / অতীত বনাম বর্তমান (Past vs. Present): শৈশবের সরলতা, নিরাপত্তা ও উষ্ণতার প্রতি বক্তার আকাঙ্ক্ষা এবং বর্তমানের জটিলতার মধ্যে যে দ্বন্দ্ব, তা এই কবিতার একটি গুরুত্বপূর্ণ দিক। বক্তার "পুরুষত্ব" কীভাবে শৈশবের স্মৃতির কাছে ম্লান হয়ে যায়, তা উল্লেখযোগ্য।

- . **সঙ্গীতের ক্ষমতা (Power of Music):** সঙ্গীত কীভাবে অবচেতন মনকে প্রভাবিত করে এবং গভীর আবেগ ও স্মৃতিকে জাগিয়ে তুলতে পারে, তা ব্যাখ্যা করা জরুরি। শৈশবের "টিং টিং পিয়ানো" এবং বর্তমানের "বিশাল কালো পিয়ানোতে আবেগের সাথে" বাজানো সুরের মধ্যকার পার্থক্য ও তার প্রভাব অনুধাবন করা প্রয়োজন।
- . **মাতৃস্নেহ ও পারিবারিক উষ্ণতা (Maternal Love and Familial Warmth):** মায়ের সাথে শৈশবের স্মৃতি, পিয়ানোর নিচে বসে থাকা, মায়ের পায়ের স্পর্শ – এই বিষয়গুলো কবিতায় এক নিরাপদ ও স্নেহময় পরিবেশ তৈরি করে, যা বক্তা বর্তমানে অনুভব করতে চান।
- . **হারানো সারল্য ও সুরক্ষার জন্য আকুলতা (Longing for Lost Innocence and Security):** শৈশবের দিনগুলোকে বক্তা একটি নিরাপদ ও নিষ্পাপ সময় হিসেবে দেখেন এবং সেই সময়ের জন্য তার হৃদয়ে গভীর আকুলতা কাজ করে।

২. কবিতার গঠন ও শৈলী (Structure and Style):

- . **গঠন (Structure):** কবিতাটি তিনটি চতুষ্ক (quatrains) বা চার লাইনের স্তবকে বিভক্ত। প্রতিটি স্তবকের AABB ছন্দের মিল (rhyme scheme) কবিতাটিকে একটি সঙ্গীতময়তা দিয়েছে, যা এর বিষয়বস্তুর সাথে সঙ্গতিপূর্ণ।
- . **ভাষা ও শব্দচয়ন (Language and Diction):** লরেন্স সহজবোধ্য কিন্তু আবেগঘন ভাষা ব্যবহার করেছেন। "Softly," "cosy," "glamour" এর মতো শব্দ শৈশবের উষ্ণতা বোঝায়, আবার "insidious," "betrays," "vain" শব্দগুলি বক্তার ভেতরের দ্বন্দ্ব ও আবেগের তীব্রতা প্রকাশ করে।
- . **চিত্রকল্প (Imagery):** কবিতায় বিভিন্ন ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য চিত্রকল্পের ব্যবহার বিশেষভাবে লক্ষণীয়:

◦ শ্রুতিগত চিত্রকল্প (Auditory Imagery):

"Softly...singing," "boom of the tingling

strings," "hymns," "tinkling piano," "burst into clamour."

- দৃশ্যমান চিত্রকল্প (Visual Imagery): "dusk," "vista of years," "child sitting under the piano," "mother who smiles," "cosy parlour."
- স্পর্শগত চিত্রকল্প (Tactile Imagery): "pressing the small, poised feet."

৩. কবিতার সুর ও আবেগ (Tone and Emotion):

- . কবিতার মূল সুর নস্টালজিক এবং বিষণ্ণ (melancholic)।
- . অতীতের প্রতি গভীর আকাঙ্ক্ষা (longing) এবং বেদনা (sadness) ফুটে উঠেছে, বিশেষ করে শেষ লাইনে ("I weep like a child for the past")।

৪. কবিতার ব্যাখ্যা ও তাৎপর্য (Interpretation and Significance):

- . বক্তার মানসিক অবস্থা (Speaker's Psychological State): বর্তমানের কোনো ঘটনা (নারীর গান) কীভাবে বক্তার মানসিক জগতে আলোড়ন তোলে এবং তাকে শৈশবের স্মৃতিতে আচ্ছন্ন করে ফেলে, সেই মনস্তাত্ত্বিক দিকটি গুরুত্বপূর্ণ।
- . স্মৃতির অপ্রতিরোধ্যতা (Overwhelming Nature of Memory): স্মৃতি যে কতটা শক্তিশালী হতে পারে এবং তা যে বর্তমানের বাস্তবতাকে ছাপিয়ে যেতে পারে, কবিতাটি তা স্পষ্টভাবে তুলে ধরে।
- . পুরুষত্বের ধারণা (Concept of Manhood): শৈশবের স্মৃতির কাছে কীভাবে বক্তার প্রাপ্তবয়স্ক সত্তা বা "পুরুষত্ব" দুর্বল হয়ে পড়ে, এটি একটি আকর্ষণীয় দিক।

পরীক্ষার জন্য টিপস:

- . কবিতার লাইন উদ্ধৃত করে নিজের বক্তব্যকে সমর্থন করার চেষ্টা করুন।

- . বিভিন্ন সাহিত্যিক উপাদান (যেমন - চিত্রকল্প, প্রতীক, রূপক) কীভাবে কবিতার মূলভাব প্রকাশে সাহায্য করেছে, তা ব্যাখ্যা করুন।
- . কবিতার প্রথম এবং শেষ স্তবকের মধ্যে অনুভূতির পরিবর্তন বা বিকাশের দিকে মনোযোগ দিন।
- . বক্তার আবেগ এবং তার কারণগুলো স্পষ্টভাবে উল্লেখ করুন।

D.H. Lawrence's "Piano" is a poignant and evocative poem that delves into the powerful interplay between memory, music, and emotion. It captures a moment where the speaker, an adult man, is transported back to his childhood by the sound of a woman singing and playing the piano. This unsolicited journey into the past triggers a profound emotional response, revealing a deep-seated yearning for the innocence and security of his youth.

Explanation of the Poem:

The poem unfolds in three quatrains, each building upon the central theme of memory's captivating power.

- . **First Stanza:** The poem opens with a gentle, almost dreamlike scene: "Softly, in the dusk, a woman is singing to me." This present experience immediately triggers a regression, "Taking me back down the vista of years." The speaker vividly recalls a specific childhood memory: "A child sitting under the piano, in the boom of the tingling strings / And pressing the small, poised feet of a mother who smiles as she sings." This image is rich in sensory detail – the "boom" of the strings, the "tingling," the sight of his mother's feet and her smile – all contributing to a sense of warmth, comfort, and maternal love.

- **Second Stanza:** The speaker acknowledges the involuntary nature of this nostalgic flood: "In spite of myself, the insidious mastery of song / Betrays me back." The word "insidious" suggests that this power of music and memory is subtle yet irresistible, perhaps even slightly unwelcome in its intensity. His emotional response is profound: "till the heart of me weeps to belong / To the old Sunday evenings at home, with winter outside / And hymns in the cosy parlour, the tinkling piano our guide." This stanza idealizes the past, painting a picture of domestic bliss, security ("winter outside," "cosy parlour"), and shared family moments centered around

music. The longing is palpable – his heart
"weeps to belong" again to that time.

- **Third Stanza:** The present moment reasserts itself, but it cannot compete with the allure of the remembered past. "So now it is vain for the singer to burst into clamour / With the great black piano appassionato." The passionate ("appassionato") and perhaps more technically skilled performance of the current pianist is rendered "vain" or useless. The reason is clear: "The glamour / Of childish days is upon me, my manhood is cast / Down in the flood of remembrance, I weep like a child for the past." The powerful emotions evoked by his memories overwhelm his adult composure, his "manhood."

He succumbs entirely to this wave of nostalgia, weeping "like a child," indicating a complete regression to the emotional state of his younger self.

Analysis:

. Themes:

- **The Power of Memory and Nostalgia:** This is the central theme. The poem demonstrates how sensory experiences, particularly music, can unlock vivid and emotionally charged memories. Nostalgia here is presented as a powerful, almost overwhelming force that can transport an individual and blur the lines between past and present.

- **The Conflict Between Past and Present (Childhood vs. Adulthood):** The speaker is caught between his current reality as a man and the idealized memories of his childhood. His adult self, his "manhood," is "cast down" by the flood of remembrance, suggesting a desire to escape the complexities and perhaps disillusionments of adulthood and return to a simpler, more cherished time.
- **The Emotional Power of Music:** Music acts as the catalyst for the speaker's journey into the past. The "insidious mastery of song" has the power to bypass rational thought and tap directly into deep-seated emotions and memories. The poem contrasts the "tinkling

piano" of his childhood with the "great black piano appassionato" of the present, implying that the emotional resonance of the former far outweighs the technical brilliance of the latter for the speaker.

- **Loss of Innocence and Longing for Security:**

The childhood memories are characterized by warmth, security, and maternal love. The speaker's intense emotional reaction suggests a profound sense of loss for this protected and innocent state.

- **Structure and Form:**

- The poem consists of three quatrains (four-line stanzas).

- It follows a consistent AABB rhyme scheme in each stanza (me/see, strings/sings; song/belong, outside/guide; clamour/glamour, cast/past). This simple and regular rhyme scheme contributes to the poem's song-like quality, echoing the musical theme. It can also be seen as reflecting the simplicity and innocence of the childhood memories he is recalling.

. Imagery and Sensory Detail:

- Lawrence uses vivid sensory imagery to bring both the present and past scenes to life.

- **Auditory imagery:** "Softly...singing," "boom of the tingling strings," "hymns," "tinkling piano," "burst into clamour," "appassionato."
- **Visual imagery:** "dusk," "vista of years," "child sitting under the piano," "mother who smiles," "cosy parlour," "great black piano."
- **Tactile imagery:** "pressing the small, poised feet."
- This rich imagery makes the speaker's experience more immediate and relatable to the reader.

. **Tone:**

- The tone is predominantly nostalgic and melancholic. There's a sense of wistfulness and a deep yearning for the past.
- While the childhood memories are depicted as happy and comforting, the speaker's present experience of them is tinged with sadness because they are gone and irretrievable. The final lines, "I weep like a child for the past," convey a profound sense of grief and longing.

• **Language and Diction:**

- The language is relatively simple and direct, yet emotionally charged.

- Words like "softly," "vista," "smiles," "cosy," and "glamour" create a sense of warmth and idealization when describing the past.
- In contrast, "insidious," "betrays," and "vain" reveal the speaker's internal conflict and the overwhelming nature of his emotions. The shift in the description of the piano from the "tinkling piano" of his youth to the "great black piano appassionato" of the present highlights the different emotional weights they carry for him.

Conclusion:

D.H. Lawrence's "Piano" is a masterful exploration of the enduring power of childhood memories and the way music can act as a conduit to these deeply buried emotions. The poem resonates with anyone who has ever been unexpectedly overcome by a wave of nostalgia, highlighting the universal human experience of longing for the perceived innocence, security, and love of the past. It's a poignant reminder of how our formative experiences continue to shape our emotional landscapes, even in adulthood, and how the present can sometimes be eclipsed by the potent "glamour of childish days."